

港樂  
HKPhil



首席贊助 Principal Patron



香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jaap van Zweden Music Director

Swire Sunday Family Series



太古周日家+賞系列



即興三人行



# Time For Three for kids!

適合三歲或以上  
大小朋友  
For ages 3 or above

跨越古典樂、爵士樂及世界  
音樂的跳脫展現!

**KEITH  
LOCKHART**

conductor 指揮

An entertaining mix of  
classical, jazz &  
world music!

**DAVID JONES**

drum kit 鼓

**GAMES  
FOR KIDS**

Interactive  
activities off stage!  
音樂會前後  
設有互動遊戲!



**GROFE  
COPLAND  
BRUBECK**

*Mississippi Suite*  
*Appalachian Spring*  
Triple Concerto

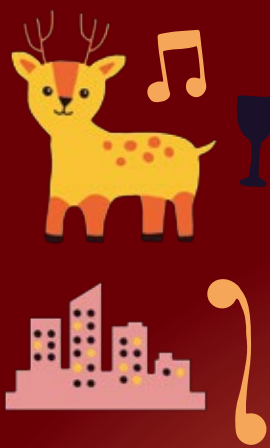
**10.4.2016** Sun 3pm

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$280 \$180 \$120 \$90

**HKPHIL.ORG**

現於城市售票網發售  
Available at URBTIX now



## KEITH LOCKHART

conductor 指揮



## NIKKI CHOOI

violin 小提琴



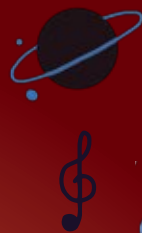
## RANAAN MEYER

double bass  
低音大提琴



## NICK KENDALL

violin 小提琴



## DAVID JONES

drum kit 鼓

紅遍網絡、大膽前衛的音樂三重奏**Time for Three** 憑着耳目一新的即興音樂紅遍網絡。一家大小同來欣賞別樹一格、融合世界音樂的精彩演出，是周日下午的賞心節目！一家大小一起來古典一Jam！

Meet the 'classically trained garage band' who is setting the world on fire - **Time for Three!** This concert is a unique blend of American heartland and world music. A marvelous way to spend a Sunday afternoon with the whole family.

### 節目 PROGRAMME

## GROFE 告魯夫

Mississippi Suite  
《密西西比組曲》



## GOPLAND 柯普蘭

Appalachian Spring

《阿帕拉契亞之春》



## BRUBECK 布魯貝克

Triple Concerto  
三重協奏曲



極具始創性的三重奏組合**Time for Three** 跨越傳統樂派的框框，融合古典、西部鄉村、吉卜賽及爵士音樂，組成別具一格的樂風。時至今日，Tf3已演出了數百場，內容之廣如其音樂一樣豐富多元：從近期在紐約卡內基音樂廳的首演，到與波士頓流行樂團及墨爾本交響樂團合作，2014年BBC逍遙音樂節全院滿座的音樂會，以及美國ABC電視台黃金時段的熱播節目「與星共舞」。

The groundbreaking, category-shattering trio **Time for Three** transcends traditional classification, with elements of classical, country and western, gypsy and jazz forming a blend all its own. The group has performed hundreds of engagements as diverse as its music including their recent Carnegie Hall debut, appearances with the Boston Pops and Melbourne Symphony Orchestra, a sell-out 2014 BBC Proms concert, and an appearance on ABC's hit show "Dancing with the Stars".



信用卡購票 Credit Card Booking **2111 5999** [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) | 票務查詢 Ticketing Enquiries **3761 6661** | 節目查詢 Programme Enquiries **2721 2332**

\*全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）\* Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults - 10% off (max. 2 tickets per discount category) | 港樂會會員：85折 Club Bravo members: 15% off | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to [www.hkphil.org](http://www.hkphil.org) for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待三歲或以上人士 For ages 3 or above | 音樂會長約一小時，不設中場休息 Concert runs for approx. 1 hour without interval



追蹤港樂  
Follow the HK Phil on



現於城市售票網發售  
Available at URBTIX now

[www.hkphil.org](http://www.hkphil.org)